

Informations sur
l'exécution des
peines et mesures

bulletin info info bulletin

Table des matières 2009/2010



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de justice et police DFJP
Office fédéral de la justice OFJ
Unité Exécution des peines et mesures

Coup de projecteur

Architecture et privation de liberté:

– De l'imposant édifice au simple bâtiment utilitaire (Charlotte Spindler)	1/09	3
– Du Schellenwerk à la section mère et enfant (Paul Brenzikofer)	1/09	7
– «Une prison ne doit pas laisser insensible, elle doit être belle» (Claude Tacchini avec Eric Ott et Florian Hübner)	1/09	11
– Les subventions de construction: un facteur de progrès (Folco Galli)	1/09	15

Les Foyers pour jeunes face à la violence:

– Donner une chance aux jeunes violents (Peter Ullrich)	2/09	3
– «Les jeunes savent que la violence n'est pas permise» (Folco Galli)	2/09	4
– Des concepts éprouvés (Peter Ullrich et Claude Tacchini)	2/09	7
– Centre d'exécution des mesures à Uitikon: un rapide «outing» (Michael Rubertus)	2/09	7
– La Fontanelle: «Le réapprentissage de l'attachement» (André Burgdorfer)	2/09	10
– Foyer d'éducation Lory: «Un acte de violence aboutit très rarement à un renvoi» (Eliane Michel)	2/09	12
– Des principes utiles pour chaque institution confrontée ou non à la violence (Cornelia Rumo Wettstein)	2/09	14
– «Il faut donner une chance aux jeunes» (Peter Ullrich avec Hansueli Gürber, Hans Melliger, Michel Lachat)	2/09	15
– Des jeunes dans l'organisation d'activités culturelles (Claudio Chiapparino)	2/09	18
– «Aujourd'hui encore, je suis hanté par ce que j'ai fait» (Charlotte Spindler)	2/09	20

Le travail en milieu carcéral:

– Une poignée de main pour démarrer la journée (Peter Ullrich)	1/10	3
– Des PME d'un genre particulier (Folco Galli)	1/10	4
– «L'accompagnement socioprofessionnel bâti sur les aptitudes du détenu» (Dario Togni-Wetzel)	1/10	7
– «Production et prise en charge des détenus vont de pair» (Regula Fierz)	1/10	10
– La fabrication de cigarettes en détention (Peter Ullrich)	1/10	13
– Le travail structure le quotidien (Charlotte Spindler)	1/10	15

De la clinique à la prison:

– Prison et clinique: une offre complémentaire (Peter Ullrich)	2/10	3
– «D'un système d'exécution axé sur la peine à un système centré sur la prévention» (Charlotte Spindler)	2/10	5
– La psychiatrie pénitentiaire toujours plus présente (Claude Tacchini avec le Professeur Bruno Gravier)	2/10	12
– Entre distance et proximité (Charlotte Spindler)	2/10	16

Projets pilotes

Mineurs en difficulté placés en institution (Natascha Mathis)	1/10	18
---	------	----

Règles pénitentiaires

Favoriser l'intégration sociale, l'éducation et la prévention de la récidive (Andrea Baechtold)	1/09	19
---	------	----

Les familles de détenus

Prêter main-forte aux familles dans la détresse (Peter Ullrich)	1/09	21
---	------	----

Droit régissant les mesures

Disposer d'une autorisation n'est désormais plus nécessaire (Peter Häfliger)	2/09	22
--	------	----

Santé en milieu carcéral

Le projet BIG entre dans une phase décisive (Stefan Enggist)	2/09	24
--	------	----

CPT, CAT & Co.

Prévenir la torture dans les établissements de détention (Claude Tacchini)	1/10	21
--	------	----

Pratique de l'exécution des peines

Limites et points forts de l'exécution en milieu ouvert (Walter Troxler avec Andreas Naegeli)	2/10	20
---	------	----

Pratique de l'aide à la jeunesse

Une procédure jugée pertinente mais perfectible – Evaluation de la procédure d'examen (Peter Ullrich)	2/10	21
Des obligations également envers les personnes faillibles (Sergio Devecchi)	2/10	24

Panorama: Brèves informations

Le CSFPP s'agrandit	1/09	26
Du film au DVD – «Article 43» et «Œil ouvert en prison»	1/09	26
Le droit et la politique de l'exécution des peines en Europe	1/09	26
Thérapie par le mouvement en prison	1/09	26
CPT – Visite en Suisse entre le 24.9. et le 5.10.2007	1/09	26
Nouvelle commission nationale de prévention de la torture	2/09	27
Dr hc Paul Brenzikofer, docteur honoris causa	2/09	27
150 ans d'engagement envers la jeunesse, jubilé de la Fondation Viktoria à Richigen	2/09	27
L'association ASP renommée «prosa»	2/09	27
Le centre de Kalchrain récompensé	2/09	27
Résolution du Conseil de l'Europe: nouvelle résolution sur la situation des femmes en prison	2/09	27
Des jouets remis à neuf, JVA Lenzbourg	2/09	27
Statistique policière de la criminalité 2009	1/10	23
Plus de 40 places à pourvoir à Lenzbourg	1/10	23
Décision de la CCDJP d'élargir à 27 établissements concordataires la formation derrière les barreaux	1/10	23
Internement et mesures thérapeutiques	2/10	26
Nouvelle directrice à Hindelbank	2/10	26
Nouvelle Conférence des Chefs des services pénitentiaires cantonaux, CCSPC	2/10	26
8ème Conférence internationale sur l'éducation en prison	2/10	26

Carte blanche

A question simple, réponse simple? (Christian Schwarzenegger)	1/09	29
A l'intérieur des murs: un fossé? (Jean-Pierre Restellini)	2/09	30
«Les nombreuses expériences que j'ai vécues m'ont marqué à jamais» (Rasmus Springbrunn)	1/10	26
«N'importe qui peut potentiellement devenir un tortionnaire» (Thomas Maier)	2/10	28

A large orange rectangular area occupies the middle of the page, featuring a grid of small white squares. The grid is composed of 16 columns and 16 rows of squares. The text 'bulletin info' and 'info bulletin' is positioned in the bottom-left corner of this orange area.

bulletin info
info bulletin